



SVEUČILIŠTE
U ZADRU
UNIVERSITY
OF ZADAR

ODJEL ZA GERMANISTIKU
DEPARTMENT OF GERMAN
LANGUAGE AND LITERATURE
Obala kralja Petra Krešimira IV. 2
23000 Zadar, Hrvatska / Croatia

t: +385 23 200 517
f: +385 23 200 606
URL: <http://www.unizd.hr>
E-MAIL: germanistika@unizd.hr

Klasa: 602-04/15-08/08
Urbroj: 2198-1-79-35/15-09
Datum: 12. svibnja 2015.

Z A P I S N I K

s redovne sjednice Stručnog vijeća Odjela za germanistiku održane 12. svibnja 2015. s početkom u 8:30 sati u uredu 135 na Odjelu za germanistiku

Nazočni članovi Stručnog vijeća Odjela (10): Doc. dr. sc. Zaneta Sambunjak, pročelnica Odjela za germanistiku, doc. dr. sc. Tomislav Zelić, zamjenik pročelnice, prof. dr. sc. Slavija Kabić, izv. prof. dr. sc. Goran Lovrić, doc. dr. sc. Mirjana Pehar, doc. dr. sc. Anita Pavić Pintarić, Geriena Karačić, prof., lektorica – predstavnica lektora, Helga Begonja, prof., asistentica – predstavnica asistentata Katarina Delač, studentska predstavnica, Toni Lovrić, studentski predstavnik

Opravdano odsutni članovi Stručnog vijeća Odjela (1): prof. dr. sc. Željka Matulina – opravdano, prof. dr. sc. Pavao Mikić

Nazočni ostali: dr. sc. Marijana Jeleč, viša asistentica, Nikolina Miletić, mag., asistentica, Suzana Sabol, zamjenica studentske predstavnice

Nakon što je utvrđen kvorum, predložen je sljedeći dnevni red:

1. Ovjerovljenje zapisnika sa sjednice Stručnog vijeća Odjela od 14. 04. 2015.
2. Obavijesti
3. Plan povjeravanja izvedbe nastave suradnicima u nastavi Sveučilišta u Zadru
4. Povjerenstvo za pripremu i provedbu razredbenog ispita za upis studenata starijih od 25 godina
5. Raspodjela sredstava pristiglih temeljem Ugovora o punoj subvenciji participacije redovitih studenata za akad. god. 2014./2015
6. Raspodjela sredstava VIF-a (Višegodišnjeg institucijskog financiranja) za 2015.
7. Molbe

Jednoglasno je prihvaćen dnevni red.

- Ad 1) Predložene su izmjene zapisnika sa sjednice Stručnog vijeća Odjela od 14. travnja 2015.:
- U popis prisutnih na sjednici da se uvrsti i studentska predstavnica Suzana Sabol koja je na sjednicu došla sa zakašnjenjem.
 - Uz bilješke o odlasku sa sjednice prof. dr. sc. Željke Matuline i prof. dr. sc. Slavije Kabić dodati napomene da su napustile sjednicu radi odlaska na nastavu.
 - U točki 5 navesti broj glasova „za“, „suzdržan“ i „protiv“ po svakom pojedinom stavku.

Uz predložene izmjene Stručno vijeće Odjela s 9 glasova „za“ i 1 „suzdržan“ prihvatilo je zapisnik sa svoje sjednice od 14. travnja 2015.

Ad 2) Obavijesti

- Pročelnica je obavijestila da je stiglo završno izvješće o reakreditaciji filoloških odjela Sveučilišta u Zadru i da nema izmjena povezanih s Odjelom germanistike u odnosu na prvo izvješće. Potrebno je raditi na unaprjeđenju znanstvenog rada zbog pisma očekivanja za razdoblje od tri godine.
- Asistentica Nikolina Miletić, mag. je izvijestila o sudjelovanju na radionici u Grazu.
- Obavijest sa Senata: U tijeku su pregovori s Vladom RH za financiranje novih programskih ugovora. Na sveučilištu se izrađuje novi pravilnik o sistematizaciji radnih mjesta. Radne skupine za izradu novog nacionalnog pravilnika o izboru u znanstvena i znanstveno-nastavna zvanja su pri kraju te se uskoro očekuju njihovi prijedlozi.

Ad 3) Stručno vijeće Odjela je s 8 glasova „za“ i 2 „suzdržana“ usvojilo prijedlog pročelnice da zaposleni asistenti preuzmu zaduženja na obveznim kolegijima, dok će se izborni raspodijeliti na novozaposlene, zbog rizika da se nitko ne prijavi na natječaje za radno mjesto asistenta i poslijedoktoranda, te da se zbog nedovoljno izbornosti na diplomskog studiju prevoditeljstva vrati u red predavanja za 2015./16. kolegij Interkulturalna komunikacija predložena za zamrzavanje na prošloj sjednici. Stoga se obaveze suradnicima u nastavi raspoređuju na način:

- Marijana Jeleč – Suvremena austrijska književnost (p+s), Uvod u studij njemačkog jezika (2 grupe seminara) i Uvod u književnu interpretaciju I i II (p+s)
- Helga Begonja – Uvod u studij njemačkog jezika (2 grupe seminara), Sintaksa (2 grupe seminara) i Leksikologija (p+s)
- Nikolina Miletić – Metodika nastave njemačkog jezika 1 i 2 (p+s) i Glotodidaktika (p+s)
- Susan Günther – Jezične vježbe 1 – 6, Fonetika i fonologija (5 grupa vježbi)
- Matthias Melcher – Jezične vježbe 1 – 6.
- Lektorice – nastavno opterećenje ostaje isto kao u akad. godini 2014./15. (7 glasova „za“ i 2 „suzdržana“).

Ad 4) Stručno vijeće Odjela je jednoglasno usvojilo prijedlog da se u povjerenstvo za razredbeni postupak za studente starije od 25 godina i upis na diplomski studij izaberu: prof. dr. sc. Slavija Kabić (predsjednica povjerenstva) te dr. sc. Marijana Jeleč, viša asistentica i Geriena Karačić, lektorica.

Ad 5) Stručno vijeće Odjela je s 8 glasova „za“ i 2 „suzdržana“ usvojilo prijedlog pročelnice za raspodjelu sredstava pristiglih temeljem Ugovora o punoj subvenciji participacije redovitih studenata za akad. god. 2014./2015.:

- Sva predviđena sredstva na cilj „internacionalizacija“ za Trans 2015 – međunarodnu znanstvenu ljetnu školu
- Po 100 eura jednokratno studentima koji odlaze na Erasmus, CEEPUS i ostale programe mobilnosti i cjeloživotnog učenja i po 100 eura jednokratno za participaciju u troškovima sudjelovanja 3 studenta u Berlinu na skupu „VIII. Fachtagung für europäische Germanisten“ 10. - 12. rujna 2015., prema prijedlogu doc. dr. sc. T. Zelića

- Svi nastavnici u stalnom radnom odnosu na Odjelu za germanistiku mogu raspolagati s iznosom do 3.000,00 kn (tri tisuće kuna) u tekućoj fiskalnoj godini (2015.). Isplata odobrenih sredstava obavlja se prema proceduri za otvaranje putnog naloga te prema proceduri za nabavku knjiga, odnosno ostalim važećim procedurama.
- Za demonstrature studenata u Austrijskoj knjižnici
- Za organizaciju radionice prof. dr. Paula Michaela Lützelera, *Rosa May Distinguished University Professor in the Humanities, Washington University St. Louis*, koji će i ove godine kao prošle održati radionicu o europskoj ideji u njemačkoj književnosti od 20. do 22. svibnja 2015.. Odobravaju se troškovi za put, smještaj i honorar, a sve u ukupnom iznosu od oko 8000 kn.
- Za kupovinu dvije bijele školske ploče za učionice i 3 flip-chart stalka
- Za računalnu opremu (već naručeno).

Ad 6) Nakon rasprave o raspodjeli sredstava VIF-a (Višegodišnjeg institucijskog financiranja) za 2015. godinu i načinu potrošnje te drugim mogućnostima financiranja, glasovalo se o zamolbi prof. dr. sc. G. Lovrića od 18. prosinca 2014. za odobravanjem sredstava za organizaciju međunarodnog znanstvenog skupa „Familie und Identität in der Gegenwartsliteratur“, s napomenom da se traži iznos od 15 tisuća kuna, što je manje od iznosa koji je prvotno tražen.

- Na prijedlog da se skup financira od studentskih školarina Stručno vijeće Odjela je glasovalo sa 5 „za“, 2 „protiv“ i 3 „suzdržana“ glasa.

(10:30 – sjednicu napušta prof. dr. sc. S. Kabić radi odlaska na nastavu.)

- Na prijedlog da se skup financira iz sredstava VIF-a za 2015. godinu Stručno vijeće Odjela je glasovalo sa 4 „za“, 3 „protiv“ i 2 „suzdržana“ glasa.

(10:40 – sjednicu napuštaju izv. prof. dr. sc. G. Lovrić i dr. sc. M. Jeleč)

Ad 7) Molbe

- Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo doc. dr. sc. Tomislavu Zeliću odlazak na stručni skup u Vilnius (Litva) „Internationale Fachkonferenz „Europa im Wandel: Literatur, Werte und Europäische Identität“ od 26. do 29. svibnja 2015. godine.
- Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo studentsku zamolbu da se u lipnju otvori dodatni ispitni termin za jezične vježbe iz zimskog semestra kojemu mogu pristupiti studenti koji nisu do sada iskoristili mogućnost četiri izlaska na ispitne termine u ispitnim rokovima.

Sjednica je završila u 10:43 sati.

Zapisničarka:

Vilma Kotlar, mag.

Pročelnica Odjela za germanistiku:

Doc. dr. sc. Zaneta Sambunjak